

PANORAMA ESQUEMATICO DEL TEATRO PARA NIÑOS EN ESPAÑA

Julia Butiñá

Dra. en Filología románica,

Del Instituto Ibérico de Lexicografía

Profesora de la Universidad Autónoma de Madrid

El conjunto de obras de teatro para niños que actualmente se encuentra en circulación en el comercio de nuestro país es vario y se halla disperso en un mosaico de lenguas, editoriales, etc., así como presenta múltiples características. Por ello puede resultar interesante un cuadro esquemático con las principales notas de las obras, que pueda suponer una ayuda para el maestro que se encuentra ante la perspectiva de seleccionar un texto. El motivo de este trabajo es, por lo tanto, claramente utilitario, ya que uno de los principales escollos a la hora de planear "hacer teatro" para niños es el desconocimiento de los textos existentes. Por otro lado, cabe aclarar ya aquí que el fin del mismo es puramente orientador, puesto que la información que ofrece no pretende ser exhaustiva ni definitiva; es decir, se señalan sólo las notas más destacadas y de un modo aproximado.

Se consideran obras de teatro para niños las dirigidas al público infantil o juvenil, sea como lector, autor o espectador, o bien escritas con esa mentalidad. Según el objetivo práctico mencionado se incluyen sólo las obras accesibles y editadas como tales obras dramáticas (no en revistas, incluidas en obras completas, agotadas, no comercializadas, o bien sin publicar y solamente representadas). Esta exclusión afecta a figuras tan importantes como García Lorca o Alfonso Sastre, pero pretender abarcar todas las obras adecuadas para tal público en la literatura excedería los límites de cualquier cuadro sinóptico. A efectos de simplificación también, en las obras escritas en colaboración (Jané-Olaya; Enciso-Olmo) se sigue la prioridad alfabética, es decir sólo aparece citado el segundo autor en la ordenación y lugar correspondiente al primero alfabetizado.

Las notas que se dan en el cuadro son las siguientes: en primer lugar, la lengua (E=español, C=catalán, G=galego, V=vasco). Una obra se ha reseñado en castellano (E) cuando había edición en esta lengua, aunque fuera traducción, lo cual ocurre en muchos casos, y concretamente en todas las piezas de ediciones La Galera, que hace edición bilingüe de todas sus obras, en catalán y castellano.

A continuación sigue el apellido e inicial del autor, y después se sucede el título. Seguidamente la editorial, o bien —si son más conocidas por ese dato—, la colección (el dato editorial es restrictivo: se indican las de mayor popularidad, se omiten por motivos de economía de espacio en casos de complejidad, etc.).

Tras estas señas esenciales de identificación, se especifica si la obra es fragmentada, o sea si se agrupan varias piezas en el mismo libro (en el caso de que tengan cierta entidad y sean autores diferentes, se han tratado como obras independientes). La indicación de BUP no pretende entrar en la dialéctica, tan problemática, de adjudicar edades, sino solamente apuntar las obras más apropiadas para las edades más superiores.

Entre las principales características de las obras se ha escogido el humor, la nota poética y las aventuras, rasgos que aparecen frecuentemente en las obras de este género. Hay que insistir en que la objetividad en las apreciaciones es prácticamente imposible a este nivel de reducción y que se ha recurrido principalmente al sistema comparativo: que no tenga señal de humor una obra no quiere decir que sea una obra seria o carente de este aspecto, sino que no destaca tanto como en otras o que no es ésta su principal connotación.

Cabe tener presente que precisamente el teatro para niños se diferencia esencialmente del de adultos porque los rasgos del estilo dramático están más difuminados: una obra suele ser a la vez de humor, poética y de aventuras, lo que no quita para que además sea histórica, imaginaria, etc. Es más, difícilmente carecerá por completo de las tres primeras notas.

Ello mismo hace que el teatro para niños sea más reactivo que el de adultos para encasillarse en temáticas. En consecuencia, he optado por dividir en tres apartados los datos que dan información sobre este aspecto: el educativo, la ideología y el carácter de juego.

Entre las obras de temática de tipo educativo distinguimos las de tema religioso, las que tratan de temas de humanidades o de historia y las que están inspiradas en la literatura clásica (la grecorromana y la antigua), o bien en temas de literatura infantil (sea del acervo de cuentos clásicos o de autores modernos) y cuando ha bebido o procede de la literatura popular (leyendas, farsas...).

A continuación se dan las notas ideológicas. Es decir, si destaca por los valores humanos, por ilustrar o insistir en la idea del trabajo, de la comunicación humana, de la ecología o en temas sociales, que son los puntos más abundantes. De todos modos, la línea de diferenciación entre estos grupos es muy sutil, ya que el trabajo es también un valor humano, y la comunicación humana se relaciona con el aspecto social, etc., por lo que remitimos a lo ya dicho sobre el valor aproximativo de esta orientación.

Por último, cuando la obra resalta el aspecto lúdico del teatro para niños, se indica si contiene elementos fantásticos o irreales, si es de ciencia-ficción o si podría encuadrarse en lo que se denomina experimental de alguna manera, sea

por la acusada participación del público, por combinar planos de realidad y ficción, etc.

Finalmente, se señalan las obras que presentan canciones para ser cantadas, que en algunos casos van acompañadas de las indicaciones musicales o bien de cassettes.

Para una documentación más amplia se puede consultar el catálogo publicado en 1985 por la Asociación Española de Teatro para la Infancia y la Juventud (AETIJ, Baviera 14, Madrid), que ha sido la fuente de este cuadro. Este estudio consta de unas reflexiones teóricas sobre el teatro para niños, a cargo de Nuria Tubau, y de las fichas técnicas (páginas, personajes...) con que acompañé el resumen o explicación oportuna a cada obra.

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS				TEMAS															
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	poético	aventuras	fragmentada	B.U.P.	Religion	Humanid.-historia	Liter. clásica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	idea trabajo	idea comunicacion	ecología	temas sociales	fantastico	ciencia ficcion	experimental	canchones
AGUILAR, J. DE P.	EL CONDE LUCANOR	Don Bosco	*							*			*					*		*	
ALBORCH, F. y COGUARD, L.	LA CENDROSA VENTAROS	Libres de Teatre					*			*			*							*	
ALBORCH, F.	MILES GLORIOSUS	Don Bosco								*			*					*			
ALBORCH, F.	EL GRAN MAGIC D'IOZ	Don Bosco	*		*					*			*					*			
ALCALDE, M.	EL PAIS SIN RISA	Donel	*	*		*							*					*			
ALCANTARA, F.	WHISKY Y CADAVERES	Don Bosco	*	*			*						*					*			
ALEJOS RODRIGO, J.	LAS CUATRO ESTACIONES	Saber Hoy	*	*									*					*			
ALEJOS RODRIGO, J.	MI SEÑO	Saber Hoy	*	*									*					*			
ALMENA, F.	EL MANDAMAS MAS MAS...	Escuela Española	*						*												*
ALMENA, F.	GRAN GUARDABOSQUE GRAN'	Don Bosco	*										*					*			
ALONSO DE SANTOS, J.L.	LA VERDADERA Y SINGULAR HISTORIA.	Minión	*	*	*								*					*		*	
AMO, M. del	LA FIESTA	Don Bosco	*	*									*					*			
AMO, M. del	ZUECOS Y MABANJUS	La Galera	*	*									*					*			
ANTONORROBLES	HOY DE HOY...	Vox	*	*									*					*			*
ARMUJO, C.	BAM, BIM, BOM ARRIBA EL TELON'	Minión	*	*									*					*			
ARMUJO, C.	GUINAPPO Y PELAPIANOS	Minión	*	*									*					*			
AYMERICH, C.	SIEMPRE ESTA BIEN LO QUE HACE EL ABUELO	La Galera	*								*		*					*		*	
BALLAZ, J.	PELIGRO DE SALVACION	Don Bosco	*		*								*					*			*
BALLESTER, J.	LES JOGUINES MECANQUES	Don Bosco	*										*					*			
BARCELO, J.	CIENTIFICAMENT SHA DEMONSTRAT	Don Bosco	*										*					*			*

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS				TEMAS																
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	politico	aventuras	fragmentada	B.U.P.	EDUCATIVOS				IDEOLOGICOS				JUEGO						
								Religion	Humanid.-historia	Liter. clasica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	idea trabajo	idea comunicacion	ecologia	temas sociales	fantastico	ciencia ficcion	experimental	cancones	
BARCELO, J.	VIAJE EN LUNAT	Don Bosco	*		*								*				*				*	
BARCELO, J.	OLOR DE CEREBOS	Don Bosco	*		*								*				*					
BATISTE, J.	ELS TRES MOSQUETERS	Don Bosco	*		*					*			*				*					
BATISTE, J. y CARBO, J.	LAS ARMAS DE BAGATELA	La Galera	*		*					*			*				*		*			
BATISTE, J.	L'HEMISFERI FANTASTIC	Don Bosco	*		*					*			*				*					
BAUTISTA DE LA TORRE, S.	SOBRE UN CABALLO DE ABRIL	-	*		*					*			*				*					
BENET, J. M ^a	TALLER DE FANTASIA	Ed. 62	*		*					*			*				*				*	
BENET, J. M ^a	EL SUEÑO DE BAGDAD	Don Bosco	*		*					*			*				*				*	
BENET, J. M ^a	SUPERTOT	Don Bosco	*		*					*			*				*				*	
BRAVO VILLASANTE, C.	PECAS, DRAGONCIN Y EL TESORO	Escuela Española	*		*					*			*				*			*		
BRAVO VILLASANTE, C.	LA NIÑA TORTUGA	Escuela Española	*		*					*			*				*			*		
BUTINYA, J.	PASTORETS D'AHIR I D'ARA	Escuela Española	*		*					*			*				*			*		
CABELLO, V.	DON QUIJOTE Y SANCHO	Don Bosco	*		*					*			*				*		*		*	
CABRER, G.	LA FLOR DEL ESPUJEO	Don Bosco	*		*					*			*				*		*		*	
CABRER, G.	OJOS DE SOMERA	La Galera	*		*					*			*				*		*		*	
CAMACHO, A.	HERODOTO, QUE AMIGO FANTASTICO!	-	*		*					*			*				*		*		*	
CAMPS, N.	LES DONES SAVIES	Don Bosco	*		*					*			*				*		*		*	
CAPELLADES, E.	EL CHICO VALIENTE	La Galera	*		*					*			*				*		*		*	
CAPELLADES, E.	LOS "PASTORCILLOS" DEL HERRERO	La Galera	*		*					*			*				*		*		*	
CAPELLADES, E.	AYA LADINA Y LOS BANDOLEROS	La Galera	*		*					*			*				*		*		*	

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS				TEMAS															
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	poético	aventuras	fragmentada	B.U.P.	EDUCATIVOS				IDEOLOGICOS				JUEGO					
								Religion	Humanid.-historia	Liter. clásica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	idea trabajo	idea comunicacion	ecología	temas sociales	fantástico	ciencia ficción	experimental	canchones
CAPMAN, A.	EL CAVALIER TIRANT	Don Bosco	*	*	*												*			*	*
CARANDELL, J. M ^a	LA CAWCO DE	Don Bosco	*	*													*			*	
CARBO, J.	EL JARDIN DE HUE-LEBIEN	La Gallera	*	*													*				
CASARES, C.	AS LARANHAS MAIS LARANHAS	Galaxia	*	*	*						*	*	*		*		*				
CASONA, A.	RETBELLO JOVAL	Edaf	*	*	*						*	*	*				*				
CASONA, A.	TRES FARSAS INFANTILES	Neega	*	*	*						*	*	*				*				*
CASTELLON, A.	TEATRO BREVE PARA NAVIDAD	Don Bosco	*	*	*						*	*	*				*				*
CASTRO, J. A.	EL INFANTE ARNALDOS	Don Bosco	*	*	*						*	*	*				*				*
CERREIRA, J.	DRAMATIZACIONES PARA LA ESCUELA	Don Bosco	*	*	*						*	*	*				*				*
CERREIRA, J.	POEMAS NAVIDEÑOS DRAMATIZABLES	Don Bosco	*	*	*						*	*	*				*				*
CERREIRA, J.	R. U. R.	Don Bosco	*	*	*		*				*	*	*				*				*
CERREIRA, J.	TEATRO PARA NIÑOS	Don Bosco	*	*	*						*	*	*				*		*		*
CERREIRA, J.	TRES FARSAS FRANCESAS	Don Bosco	*	*	*						*	*	*				*				*
COBALEDA, M.	MAS ALLA DEL LABERINTO	Don Bosco	*	*	*						*	*	*				*				*
CONDE, C.	BELEN	Escuela Española	*	*	*						*	*	*				*				*
CONDE, C.	EL CONDE SOL	Escuela Española	*	*	*						*	*	*				*				*
CONDE, C.	EL LAGO Y LA CORZA	Escuela Española	*	*	*						*	*	*				*				*
CONDE, C.	EL MONJE Y EL PAMARILLO	Escuela Española	*	*	*						*	*	*				*				*
CONDE, C.	UNA NIÑA OYE UNA VOZ	Escuela Española	*	*	*						*	*	*				*				*

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS				TEMAS																
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	p6ctico	aventuras	fragmentada	B.U.P.	Religion	Humand.-historia	Liter. cl6sica	Liter. Infantil	Liter. popular	Valores humanos	idea trabajo	idea comunicaci6n	ecologia	temas sociales	fant6stico	ciencia ficci6n	experimental	cancones	
COGUARD. L.	ALI EBRA Y LA PRINCESA TONTINA	-	*		*						*		*				*					
COGUARD. L.	DOS UNO CERCO	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	COHETE EN ORBITA	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	EN EL OESTE HAY INDIOS	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	HANS EL FLAUTISTA DE HAMELIN	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	RABILINDA, LA RATITA PRESUMIDA	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	UNOS LENTES PARA VER	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	AGUILI I LA LLANTIA	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	EL PETIT DELS TRES TAMBORS	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	ELS BRUTS DE VALLMETA	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	HOLA, CARUTXETA VERMELLA	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	JUQUEM TOT FEU TEATRE	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	LA BELLA ADORMIDA DEL BOSC	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	PATUFET	-	*		*						*		*				*		*			
COGUARD. L.	TITIRIMUNDI	-	*		*						*		*				*		*			
COTOVAD. O.	EL CANGREJO DE ORO	Doncel	*		*						*		*				*		*			
CUADRENCH. A.	EL TRAJE NUEVO DEL EMPERADOR	La Galera	*		*						*		*				*		*			
CUADRENCH. A.	CONTE D'UNA NT	Don Bosco	*		*						*		*				*		*			
DIAZ. J.	ALGO PARA CONTAR EN NAVIDAD	Don Bosco	*		*						*		*				*		*			
DIAZ. J.	SERAPU Y YERBA BUENA	Don Bosco	*		*						*		*				*		*			

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS					TEMAS														
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	poético	aventuras	fragmentada	B.U.P.	Religión	Humanid.-historia	Liter. clásica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	idea trabajo	idea comunicación	ecología	temas sociales	fantástico	ciencia ficción	experimental	canclones
DAZ, J.	EL GENEALÉT	Don Basso	*	*									*				*				
DAZ PLAJA, A.	LA FIERECILLA DOMADA	La Galera	*										*								
DAZ PLAJA, A.	LAS TRAVESURAS DE TILL...	La Galera	*		*								*								
DAZ PLAJA, A.	SUEÑO DE UNA NOCHE DE FEBRERO	La Galera	*										*								
EPAK, G. D.	EL DIMONI CUCARELL	Don Basso	*		*					*			*							*	*
ESCOTO, J.	EL NIÑO DE PAPEL	Don Basso	*		*								*								*
FOLCH, I.	EL REY QUE NO RIE	La Galera	*	*	*								*								*
FOLCH, I.	ELS PASTORETS	Milla	*										*								*
TORRES, J. M ^a	LAS TRES REINAS MAGAS	Escuela Española	*	*									*								*
FUERTES, G.	COCOLOCO POCOLOCO	Escuela Española	*	*		*							*								*
FUERTES, G.		España	*										*								*
GARCIA BARGUERO, J. A.	ANTOLOGIA DEL TEATRO ESPAÑOL	Everest	*			*							*								*
GARCIA BARGUERO, J. A.	ANTOLOGIA DEL TEATRO EUROPEO	Everest	*	*		*							*								*
GARCIA BARGUERO, J. A.	OBRAS DE W. SHAKESPEARE	Everest	*	*		*							*								*
GARCIA DOMINGUEZ, R.	LA TORTUGA EL HIPOPOTAMO	Don Basso	*	*		*							*								*
GARCIA DOMINGUEZ, R.	EL QUE FUE A SEVILLA	-	*										*								*
GARRIGA, A.	EL GATO CON BOTAS	La Galera	*								*		*								*
GARRIGA, A.	EL TESTAMENTO DEL TIO ANCHO	La Galera	*								*		*								*
GERENO, X.	8 TEATRO L'AN	-	*			*							*								*

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS				TEMAS																
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	poético	aventuras	fragmentada	B.U.P.	Religion	Humanid.-historia	Liter. clásica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	idea trabajo	idea comunicacion	ecología	temas sociales	fantástico	ciencia ficción	experimental	canchones	
GERENO, X.	7 TEATRO LAN	-																				
GONZALEZ, A.	LA RAITTA ES VOL CASAR	Milá	*			*	*				*		*					*				*
GONZALEZ, A.	LES MASIES DE LA RAU	Milá	*			*																*
GONZALEZ, A.	QUAN APAREGU L'ESTRELLA	Milá	*			*												*				*
GONZALEZ DE AJO	MI PRIMER LIBRO DE TEATRO	Everest	*			*					*		*					*				*
GONZALEZ TORCES, J.	PROCESO A LOS ESPANTAJAROS	-		*		*							*					*				*
GONZALEZ TORCES, J.	TEATRO INFANTIL	Don Bosco	*	*		*							*					*				*
GONZALEZ TORCES, J.	EL DRAGON	Escuela Española	*	*		*							*					*				*
GRAU, F.	LOS HUGOS DEL LABRIEGO	La Galera	*	*		*							*					*				*
GRAU, F.	LA BRUITA SIN ESCORA	La Galera	*	*		*							*					*				*
GURAU SERRA, A.	EL VIAJE DE PEDRO	La Galera	*	*		*							*					*				*
	EL AFORTUNADO	Don Bosco	*	*		*							*					*				*
HERRERO, F.	JOY Y LA GUERRA	-	*	*		*							*					*				*
IRONDO, M.L.	TRORIEN BARATZA	-	*	*		*							*					*				*
JANE, A. Y OPAVA, M.	RIGUETE. EL DEL COPETE	La Galera	*	*		*							*					*				*
JANER MANILA, C.	EL CORSARI DE L'ILLA	La Galera	*	*		*							*					*				*
	DELS CONILLS	Don Bosco	*	*		*							*					*				*
LA BAYEN, A. M ^a	"BRI ESALLEA" "ET' EZ ESULEA"	-	*	*		*							*					*				*
LACUEY, J.	LA REPUBLICA DE LOS ANIMALES	-	*	*		*							*					*				*
LOPEZ MEDINA, J.	POCO LIN Y EL BAILE DE LOS DISFRACES BONTOS	Don Bosco	*	*		*							*					*				*
LOPEZ MEDINA, J.	PASOS DE LOPE DE RIEZA	La Galera	*	*		*							*					*				*

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS				TEMAS																
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	póatico	aventuras	fragmentada	B.U.P.	Religion	Humanid.-historia	Liter. clásica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	Idea trabajo	Idea comunicacion	ecología	temas sociales	fantástico	ciencia ficción	experimental	canclones	
LLOMPART, J. M ^a	L'ABAT DE LA REAL	-	★	★								★	★					★				
MACHADO, M. C.	FULFI EL FANTASMITA	Don Bosco	★	★									★							★		
MARTIN INIESTA, F. y SUAREZ RODILLO, C.M.	LAS ANDANZAS DE PINOCHO	Don Bosco		★	★						★		★									
MATEOS, A.	LA ISLA DEL TESORO	Don Bosco	★	★	★								★									
MATEOS, A.	TEATRO INFANTIL	Aitrena	★	★									★									
MATEOS COLINO, J.	MOLINOS DE VIENTO	España	★	★									★									
MATEOS COLINO, J.	YO SOY ACTOR	España	★	★									★									
MATILLA, L.	EL GIGANTE	España	★	★									★									
MATILLA, L.	EL HOMBRE DE LAS CIEEN MANOS	Don Bosco	★	★									★									
MATILLA, L.	TEATRO PARA ARMAR Y DESARMAR	Don Bosco	★	★	★								★							★		
MEDINA, B.	PREZAS CORTAS DEL TEATRO ESPAÑOL	España	★	★									★									
MEDINA VICARIO, M.	QUIKO EL NIÑO QUE GUSO SER COMICO	Calpe	★	★									★									
MENENDEZ PIDAL, J.	AUTO DE NAVIDAD	-	★	★									★									
MILLA, L.	EL MAXEMENT DE JESUS	Aguilar	★	★									★									
MIRALLES, A.	SOIS COMO NIÑOS	Milla	★	★									★									
MOLINS, M ^a V.	LA HORA DECISIVA	La Avispa	★	★									★									
MOLINS, M ^a V.	TIEMPO DE CAMINAR	-	★	★									★									
MONTULL, J.A.	EL MUNDO DE LOS PAYASOS	-	★	★									★									
MUNOZ HIDALGO, M.	CANTIGAS A LA PASION	Don Bosco	★	★	★								★									
		España											★									★

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS				TEMAS																
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	póctico	aventuras	fragmentada	BUP	Religion	Humanid.-historia	Liter. clásica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	Idea trabajo	Idea comunicación	ecología	temas sociales	fantástico	ciencia ficción	experimental	carictones	
MOÑOZ HIDALGO, M.	CANTIGAS AL NACIMIENTO	Escuela Española		*				*				*			*		*	*				*
MURIA, A.	HAY FIESTA EN ABBCE	La Galera	*	*				*				*	*	*			*	*				
NAVAS SÁENZ, A.	NAJUE	Don Bosco	*	*		*		*				*	*	*			*	*				*
NOVELL, M.	TRES HISTORIAS PARA UN REY	La Galera	*	*				*				*	*	*			*	*				*
OLAYA, M.	LES CANCONS DEL FRAIRE	Don Bosco	*	*				*				*	*	*			*	*				*
OSORIO RODRIGUEZ, J. M ^o	MI SEGUNDO LIBRO DE TEATRO	Everest		*		*		*				*	*	*			*	*				*
PACHECO, M.	HISTORIA DE UNA CEREZA	Don Bosco	*	*	*	*		*				*	*	*			*	*				*
PICAS, F.	LA FLOR DE MADAL	Milla		*		*		*				*	*	*			*	*				*
PIOLET	DRAMATIZACIONES Y DIÁLOGOS	Don Bosco	*	*		*		*				*	*	*			*	*				*
PLANAS, J.	LA GALLINA DE LOS OUS D'OR	Don Bosco	*	*		*		*				*	*	*			*	*				*
PORTA ROSES, V.	LA ENCUESTA	Don Bosco	*	*		*		*				*	*	*			*	*				*
PORTA ROSES, V.	LA MAGUINA DE ESCRIBIR	Don Bosco	*	*		*		*				*	*	*			*	*				*
POSADA, P.	AVENTURAS DE TOM SAWYER	Don Bosco	*	*	*	*		*				*	*	*			*	*				*
RASPALL, J.	KONSUM, S.A.	Don Bosco	*	*	*	*		*				*	*	*			*	*				*
RASPALL, J.	L'INVENT	Don Bosco	*	*	*	*		*				*	*	*			*	*				*
ROMERO, M.	CHURRUPETE VA A LA LUNA	Escuela Española	*	*		*		*				*	*	*			*	*				*
ROSA, M. de la	NAVIDAD Y REYES	Escliter	*	*		*		*				*	*	*			*	*				*
ROSA, M. de la	PASOS DE LOPE DE RUEDA	Escliter	*	*		*		*				*	*	*			*	*				*
SAINI MAURICE, O.	DON BOSCO DE LOS JOVENES	Don Bosco		*		*		*				*	*	*			*	*				*
SAN MARTIN, M.	PIDO LA PALABRA	Universitas		*		*		*				*	*	*			*	*				*
SAN MARTIN, M.	UN BUQUETE PARA UN HOMBRE	Universitas		*		*		*				*	*	*			*	*				*

IDENTIFICACION			CARACTERISTICAS				TEMAS														
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	politico	aventuras	fragmentada	B.U.P.	Religion	Humanid.-historia	Liter. clasica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	Idea trabajo	Idea comunicacion	ecologia	temas sociales	fantastico	ciencia ficcion	experimental	canclones
SATORRES, S.	MIMU EN EL MUSEO DE MUSEOS	Escuela Espanola	*	*									*				*	*			*
SCHROEDER, J. G.	LA TROMPETA I ELS MENS	Don Bosco	*	*		*				*			*				*	*			*
SOLER, C.	ENTREMESSES	La Galera	*	*		*							*				*	*			*
SOTO, A.	DOÑA NOCHE Y SUS AMIGOS	Espiral	*	*		*							*				*	*			*
SOTO, A.	EL RUY DE LOS CUERNOS DE ORO	Espiral	*	*		*							*				*	*			*
SUQUE, C.	LA CASA DEL MARIERO	La Galera	*	*		*							*				*	*			*
SUQUE, C.	COMADRE ZORRA Y COMPADRE LOBO	La Galera	*	*		*							*				*	*			*
SUQUE, C.	EL FANTASMA DEL CASTILLO	La Galera	*	*		*							*				*	*			*
SUQUE, C.	EL REI MIDAS	Don Bosco	*	*		*				*			*				*	*			*
SUQUE, C.	EL PONT DEL DIABLE	Don Bosco	*	*		*				*			*				*	*			*
TEJERO, E.	AUTO DE LA PASION	Don Bosco	*	*		*				*			*				*	*			*
TREMOLEDA, J.	HA FUGIT UN CAVALL	-	*	*		*				*			*				*	*			*
TUBAU, N.	AÑO DE NIEVES	La Galera	*	*		*							*				*	*			*
TUBAU, N.	AÑO DE BIENES	La Galera	*	*		*							*				*	*			*
TUBAU, N.	EL PAIS DE LAS CIEN PALABRAS	Don Bosco	*	*		*							*				*	*			*
TUBAU, N.	PRINCESSSES, DESSSES...	Don Bosco	*	*		*							*				*	*			*
TUBAU, N.	MARCO POLO, EL VENEZIANO	Don Bosco	*	*		*							*				*	*			*
URIBE, Ma L.	EL TAMBOR	Don Bosco	*	*		*							*				*	*			*
VALLE INCLAN, R. dd	LA CABEZA DEL DRAGON	Expresa Calpe	*	*		*							*				*	*			*
VALLE I VENTOSA, A.	EN PICAROL AL PAIS DE LAS CABS LLARGUES	Don Bosco	*	*		*							*				*	*			*
VALLVERDU, J.	CAPERUCCIA Y EL LOBO	La Galera	*	*		*					*		*				*	*			*

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS					TEMAS															
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	poético	aventuras	fragmentada	B.U.P.	EDUCATIVOS				IDEOLOGICOS				JUEGO						
								Religion	Humanid.-historia	Liter. clásica	Liter. Infantil	Liter. popular	Valores humanos	idea trabajo	idea comunicación	ecología	temas sociales	fantástico	ciencia ficción	experimental	canzones	
VALLVERDU, J.	Y SAN JORGE VENCIO AL DRAGON	La Galera	*	*								*	*					*				
VARVASOVIZKY, L.	HERMANITO CUERNO DE CHIVO	Altea			*							*	*									
VARVASOVIZKY, L.	JUAN SIN MIEDO	Altea			*							*	*									
VARVASOVIZKY, L.	LOS MUSICOS DE BREMA	Altea			*							*	*									
VARVASOVIZKY, L.	TALJESIN DE CALES	Altea			*							*	*									
VAZQUEZ VIGO, C.	AIRE DE COLORES	Misión	*	*								*	*							*	*	
VAZQUEZ VIGO, C.	JUGAR AL TEATRO	Misión	*	*								*	*							*	*	
VIDA I ALCOVER, J.	NESPARDENIETA	-	*	*								*	*									
VILARRUBIAS, A.	LA HISTORIA DE JOSEP	Don Bosco				*						*	*							*		
VILLAMAR, P.	LA TIERRA DE JAJUA	Don Bosco	*									*	*									
VOLTES, J.	EL MERCADER DE VENEZIA	La Galera		*								*	*									
VOLTES, J.	EL SASTRE Y EL LEON	La Galera	*									*	*									
VOLTES, J.	LA ISLA BARBARIA	La Galera	*	*								*	*									

IDENTIFICACION		CARACTERISTICAS				TEMAS																
AUTOR	OBRA	EDITORIAL	humor	poético	aventuras	fragmentada	B.U.P.	EDUCATIVOS				IDEOLOGICOS						JUEGO				
								Religion	Humanid.-historia	Liter. clásica	Liter. infantil	Liter. popular	Valores humanos	idea trabajo	idea comunicacion	ecología	temas sociales	fantástico	ciencia ficción	experimental	canções	
ALMENA. F.	MARTE DE CARACUTON	-	*	*					*			*	*	*	*	*	*	*		*		
ALMENA. F.	TEATRO PARA ESCOLARES	Everest	*	*		*						*	*	*	*	*	*	*		*		
ALMENA. F.	LA BODA DEL COMECOCOS	Escuela Española	*	*								*	*	*	*	*	*	*				
BRAVO VILLASANTE. C.	EL ARCA DE NOE	-	*	*				*	*			*	*	*	*	*	*	*				
CAMPUBEL. M.	CUENTO DE NAVIDAD	La Galera	*	*				*	*	*		*	*	*	*	*	*	*				
ENCISO. P. y OLMO. L.	TEATRO INFANTIL	Machabo	*	*	*	*				*	*	*	*	*	*	*	*	*		*		
ENCISO. P. y OLMO. L.	EL RASERILLO-LA MAGUJUNTA	-	*	*						*	*	*	*	*	*	*	*	*		*		
GARCIA DOMINGUEZ. R.	TEATRO DEL REYES	-	*	*				*				*	*	*	*	*	*	*		*		
GONZALEZ TORCES. J.	TOLO Y LOS TAMBORES	-	*	*				*				*	*	*	*	*	*	*		*		
MARTIN INIESTA. F.	EL MAGO DE OZ	Escuela Española	*	*	*	*					*	*	*	*	*	*	*	*		*		
MEDINA VICARIO. M.	QUIRICO. SOLDADITO SIN PLOMO	Escuela Española	*	*							*	*	*	*	*	*	*	*		*		
MASILLA. L.	LA FIESTA DE LOS DRAGONES	Española	*	*								*	*	*	*	*	*	*		*		
MUNIZ. C.	EL CUÑON DE DON JULITO	Cinzel	*	*	*	*				*	*	*	*	*	*	*	*	*		*		
SASTRE. A.	HISTORIA DE UNA MUÑECA ABANDONADA	Doncel	*	*				*		*	*	*	*	*	*	*	*	*		*		
VITAL I ALCOVER	NESPARDENWETA	Aureya	*	*						*	*	*	*	*	*	*	*	*		*		
VOLTAS. J.	OH LA GUERRA QUE DISPARITE	-	*	*						*	*	*	*	*	*	*	*	*		*		
		La Galera	*	*								*	*	*	*	*	*	*		*		